

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2018/14255]

Toestemming voor de overdracht van rechten en verplichtingen door een verzekeringsonderneming naar Belgisch recht

Overeenkomstig artikel 102 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, heeft het Directiecomité van de Nationale Bank van België toestemming verleend, tijdens zijn zitting van 2 oktober 2018, voor de overdracht, met uitwerking op 4 oktober 2018, van :

- al de rechten en verplichtingen met betrekking tot niet-levensverzekeringsovereenkomsten ter dekking van in de Verenigde Staten gelegen risico's en facultatieve niet-levensherverzekeringsovereenkomsten voor overdragende ondernemingen gevestigd in de Verenigde Staten, hoofdzakelijk onderschreven door de maatschappij Royale Belge (waarvan AXA Belgium NV alle rechten en verplichtingen heeft overgenomen) tussen 1960 en 1990 (gekend onder de naam "RUS" bij de overdragende en de overnemende onderneming);

- al de rechten en verplichtingen met betrekking tot niet-levensherverzekeringsovereenkomsten en facultatieve niet-herverzekeringsovereenkomsten voor risico's gelegen of overdragende ondernemingen gevestigd in de hele wereld met uitzondering van de Verenigde Staten, hoofdzakelijk onderschreven door Royale Belge Incendie Réassurance (waar AXA Belgium NV alle rechten en verplichtingen heeft overgenomen) tussen 1964 en 2000 (gekend onder de naam "RAC" bij de overdragende en de overnemende onderneming);

- al de rechten en verplichtingen met betrekking tot niet-levensverzekeringsovereenkomsten ter dekking van in de Verenigde Staten gelegen risico's, onderschreven door de maatschappij Royale Belge met tussenkomst van de Amerikaanse tussenpersoon "Montgomery & Collins" tussen 1978 en 1987 (gekend onder de naam "Montgomery & Collins" door de overdragende en de overnemende onderneming);

van de verzekeringsonderneming AXA Belgium NV waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Troonplein 1, 1000 Brussel, aan de verzekeringsonderneming Portman Insurance SE waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is rue Mstislav Rostropovitch 61, 75017 Paris, France.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen maakt voorliggende publicatie deze overdracht, wat betreft risico's of verbintenis gelegen in België, tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst.

Brussel, 4 oktober 2018.

De Gouverneur,
J. SMETS

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2018/14255]

Autorisation de cession de droits et obligations par une entreprise d'assurance de droit belge

Conformément à l'article 102 de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance, le Comité de direction de la Banque nationale de Belgique a autorisé, en sa séance du 2 octobre 2018, la cession, avec effet le 4 octobre 2018, des :

- droits et obligations afférant aux contrats d'assurances non vie couvrant des risques situés aux Etats Unis et à des traités ou des facultatives de réassurance non vie couvrant des cédantes situées aux Etats-Unis, souscrits principalement par la compagnie Royale Belge (dont AXA Belgium SA a repris les droits et obligations) entre 1960 et 1990 (identifiés par la cédante et la cessionnaire sous la dénomination « RUS »);

- droits et obligations afférant aux contrats d'assurances non vie et à des traités ou des facultatives de réassurance non vie couvrant des risques ou des cédantes situés dans le monde entier à l'exception des Etats-Unis, souscrits principalement par Royale Belge Incendie Réassurance (dont AXA Belgium SA a repris les droits et obligations) entre 1964 et 2000 (identifiés par la cédante et la cessionnaire sous la dénomination « RAC »);

- les droits et obligations afférant aux contrats d'assurance non vie couvrant des risques situés aux Etats-Unis, souscrits par la compagnie Royale belge par l'entremise du courtier américain « Montgomery & Collins » entre 1978 et 1987 (identifiés par la cédante et la cessionnaire sous la dénomination « Montgomery & Collins »),

par l'entreprise d'assurances AXA Belgium SA, dont le siège social est situé place du Trône 1, 1000 Bruxelles, à l'entreprise d'assurances Portman Insurance SE dont le siège social est situé rue Mstislav Rostropovitch 61, 75017 Paris, France.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la présente publication rend cette cession opposable aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance, en ce qui concerne les risques ou engagements situés en Belgique.

Bruxelles, le 4 octobre 2018.

Le Gouverneur,
J. SMETS